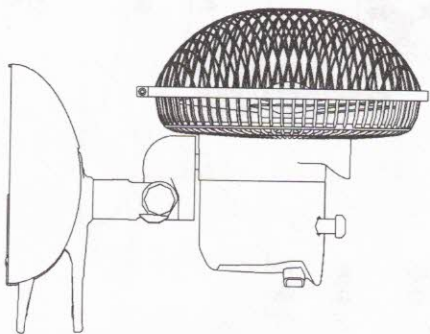




# 7"座夾扇連底座 使用說明書



型號：FSJ-1802W

\*使用本產品前請仔細閱讀本說明書，並請妥善保存以備日後查閱  
說明書如有遺失，可通過下列途徑獲取：

- 1) 直接聯繫當地經銷商。
- 2) 售後熱線(852)2341 2381;
- 3) 發郵件到ask@masswinning.com索取電子版說明書。

1. 產品特點	3
2. 主要技術參數	3
3. 產品結構與部件名稱	3
4. 安裝與操作方法	3
5. 保養指示	4
6. 安全注意事項	4
7. 保用期資料	5
8. 免責條款	7

## 1. 產品特點

FSJ-1802W夾扇連底座可夾於桌台，也配有底座做台式風扇，並有兩段調速機頭可以360°手動旋轉調整送風方向。

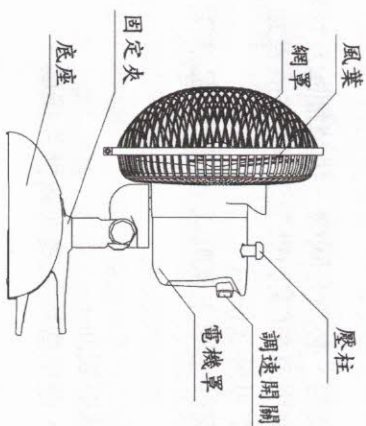
注：您所購買的產品可能已作改進，而與說明書不完全一致，但不會改變性能及使用方法，請安心使用。

## 2. 主要技術參數

注：上述參數若有更改，請以產品銘牌為準。

產品型號	額定電壓	額定頻率	額定輸入功率
FSJ-1802W	220V~	50Hz	24W

## 3. 產品結構及部件名稱



## 4. 安裝與操作方法

### 1. 作夾扇用

- 該風扇可以夾在桌面等固定安全結構的物件上使用。
- 被夾的物體，其厚度應在20-30mm範圍，並需確保裝夾牢固。

### 2. 作台扇用

- 將風扇夾在底座組件上，就可以當作台扇用。

### 3. 風速控制（見圖一）

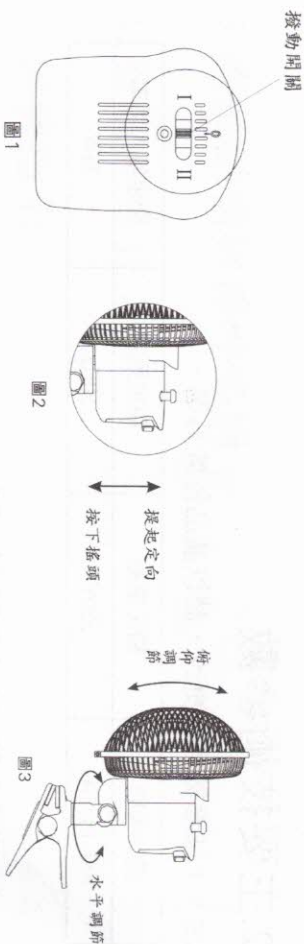
- 本風扇有兩檔風速，推動開關至I位置時，風扇會以柔風運轉，推動開關至II位置時，風扇會以較強風速運轉，當推動開關至中間位置時，風扇會在關機狀態。

#### 4. 自動搖頭 (見圖二)

- 壓柱鈕位於電機外殼上，按下可使風扇左右擺動搖頭，提起壓柱可以停止搖頭。

#### 5. 手動俯仰、水平調節

- 握住立柱，往上或下手推機頭可調俯仰角度。
- 握住夾子，水平手調機頭可360°調節送風方向。



#### 5. 保養指示

注意：清潔與保養本機前，必須先關機、拔掉插頭及切斷電源。

- 清潔本機時，應用濕布(或加點洗潔精)抹擦表面，再用乾布抹乾。
- 待機身乾後，才可再次使用。
- 不要使用任何腐蝕性的洗滌劑或溶劑等產品清潔，以免機身變色或受損。
- 請勿用水沖洗。
- 請勿使用硬物抹擦表面。
- 建議定期清潔，避免塵埃阻塞而致機件損壞。

#### 6. 安全注意事項

1. 為避免觸電、火警或人身傷害的危險在使用本機前，請仔細閱讀本說明書，並保留作日後參考。
2. 本機**祇**供家庭用途及**祇**能在規定電壓和頻率(220V/50Hz)下使用。
3. 請勿將本機浸放於水或其他液體中。
4. 請勿在陽光直接照射下使用本機。
5. 為保障安全，不使用本機時，必須關機，以免發生意外。
6. 當使用者離開產品時，必須關機及拔掉插頭，以免發生意外。
7. 除非有安全人員的指導或協助下，否則本機不可由兒童、精神病人、殘疾人士及反應過慢之人仕使用。

#### 8. 請照顧好小孩，不要讓小孩把玩機體，使其遠離本機。

9. 如果本機出現任何損壞或故障(包括電源線)，為避免危險，請立即停止使用，並與本公司的維修中心聯繫，以及到本公司的指定維修中心，讓合格人員檢查及維修。請勿自行拆卸、檢查或更換不符合安全規格的配件。必須到指定的維修中心進行維修。

#### 10. 清潔或檢查本機前，必須先關機、拔掉插頭及切斷電源。

11. 清潔本機時，應用濕布(或加點洗潔精)抹擦，不要用任何腐蝕性的洗滌劑或溶劑等產品清潔，嚴禁用水沖洗。待機身乾後，才可再次使用。
12. 停止使用時，應先關機並將電源線插頭拔下，拔下插頭時應注意安全，不要用手拉拔電源線。

#### 13. 本機長期不使用时，應關機及拔下電源插頭，並包裝好本機以防止灰塵進入機內，以及存放於乾燥通風處。

14. 嚴禁擺放易燃、易爆物品在本機周圍，也不可在充滿可燃氣體及粉塵的場合下使用本機。請將本機遠離火及任何熱源。
15. 電源線要擺放好，防止行走時拌倒機身。
16. 保持背部出入風口暢通，以避免發生火警意外、機件變形或故障。
17. 請確定沒有水滴或雨水進入本機內，以避免發生漏電危險。嚴禁將可燃物及未乾的衣物覆蓋在本機出風口上，避免發生火災或觸電危險。
18. 當使用本機時，不可將出入風口貼近牆壁、窗簾等物件，否則會阻塞氣流，而發生火警意外。本機應放置於距離牆或其他障礙物至少10釐米的距離。
19. 請勿把任何物品插入進出風口內，以免觸電。
20. 本機在使用一段時間後，若出現異聲或風量不均與現象，可能是出入風欄的灰塵太多而阻塞氣流，此時請清潔出入風欄後便可恢復正常。
21. 不要把任何物品插入風扇內，以免造成人身或財物損害。
22. 不要在導風輪上懸掛任何物品，以免破壞風扇平衡及影響機件運作。
23. 如果電源軟線損壞，為了避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換。

#### 7. 保用期資料

##### 1. 由購買日期計正常使用下提供兩年保用。

##### 2. 保用不包括下列各項：

A. 產品錯誤使用、被更改、天災、因運輸拆卸不當、錯誤測試、不合格維修及錯誤使用。

B. 更換、修理、及翻新外殼、機身或不影響產品功能。

C. 產品的包裝、運輸費及出入口關稅或任何相關費用。

##### 3. 請妥善保存產品購買發票/單據。必須出示產品購買發票/單據方可獲兩年保養服務。



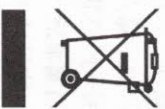
4.請自行攜同本產品及有關購買單據前往下列地址維修：  
地址：香港火炭坳背灣街 37-39 號峰達工業大廈602室  
服務熱線 Service Hotline：(852) 2341 2381

電郵查詢 Email enquiry：ask@masswinning.com

- 服務時間：星期一至五：10:00-13:00, 14:00-17:00; 星期六、星期日及公眾假期: 休息
- 5.為避免電路負荷過重，造成火警危險，每一個供電插座上只可插上一個萬能蘇或一個拖板。(避免在同一插座上有其他電器的插頭插置。)拖板上不應插上任何萬能蘇，而在萬能蘇上亦不應插上任何拖板。
  - 6.如發現萬能蘇或拖板或插座的插孔有鬆動現象，不能穩固插頭，或發現插腳難以插入插孔，則不應使用。
  - 7.避免使用萬能插座及延長電源線；如使用切勿與其他電器共用同一插座，以免導致本產品機件損壞。
  - 8.此產品祇作一般家庭用途。
  - 9.保養服務只於香港和澳門指定商戶銷售的原裝格力小家電行貨。

## 環境保護

本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站。此舉能為環保盡一份心力。



## 重要資訊

儘管本公司或其他生產商受知會，在任何情況下本公司或其生產商將不須就任何聲明、承諾及保證的索償而負責及不會向客戶或協力廠商承擔任何因使用或未能使用此產品所帶來直接的、非直接的、非專業的、特殊的、偶然的、間接的、有代表性的或其他任何損傷的責任(包括但不限於身體的損傷、財產的損失、公司盈利的損失、公司運作受中斷)。在任何情況下本公司或其生產商所承擔之責任將不會超過此產品之購買金額。

產品如有任何技術規格更改不作另行通知。

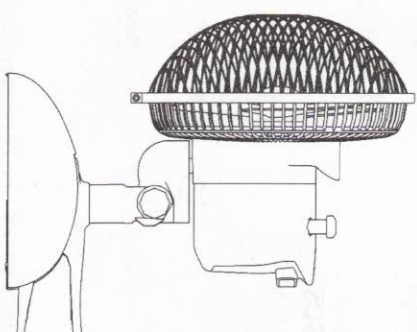
## 8.免責條款

下列原因造成的人身、財產等損失，製造商概不負責：

- 1.沒有正確使用產品或因疏忽或誤用造成產品損壞；
- 2.沒有遵守製作商的書面說明，更改、改造、維修或與其他設備一起使用產品；
- 3.經核實，產品缺陷是直接由腐蝕性氣體造成的；
- 4.經核實，產品在運輸過程中因操作不當出現缺陷；
- 5.未按使用說明書或相關規定進行操作、維護、保養造成機組損壞的；
- 6.經核實，問題或爭議是由非製造商的零配件的質量、規格或性能發生的或造成的；
- 7.因不可抗拒的自然災害或使用環境惡劣造成損壞的。



## 7" Clip Fan with base INSTRUCTION MANUAL



Model : FSJ-1802W

Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference. If you have lost the Owner's Manual, please contact the local agent or call (852)2341 2381 or send email to [ask@masswinning.com](mailto:ask@masswinning.com) for electronic version.

產品如有更改，恕不另行通知！  
本說明書提供的圖形可能與實物不盡相同，請以實物為準。

## CONTENT

1. Product Features	3
2. Specification	3
3. Parts Description	3
4. Installation Instructions	3
5. Cleaning and Maintenances	4
6. Safety Notice	5
7. Warranty	6
8. Exception Clauses	7

## PAGE

### **1. Product Features**

FSJ-1802W can be clipped on table or other stable and safe construction. It goes with a base which can be used as a table fan. The fan has two speed options and its blowing direction can be set by rotating 360° around the vertical axial line. The pitch angle is also adjustable.

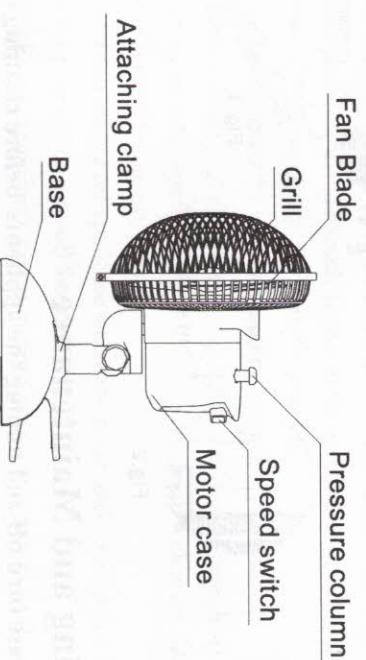
Note: The product you selected may have been improved with small deviation from the instruction manual. Please do not worry as equal performance is ensured.

### **2. Specification**

Note: If the parameters above have been changed, please refer to the rating label on the product.

Model No.	Rated Voltage	Rated Frequency	Rated Power Input
FSJ-1802W	220V~	50Hz	24W

### **3. Parts Description**



### **4. Installation and Operation Instructions**

**Caution: Do not plug the fan during installation**

1. Used as clip fan

■ The fan can be clipped at table and other safeguard constructions.

■ The thickness of the clipped objects should be within 20-30mm and it must be firm, safe and stable.

2. Used as table fan

■ Clip the fan at the base sub-assy as a table fan.



### 3. Fan speed control (Fig 1)

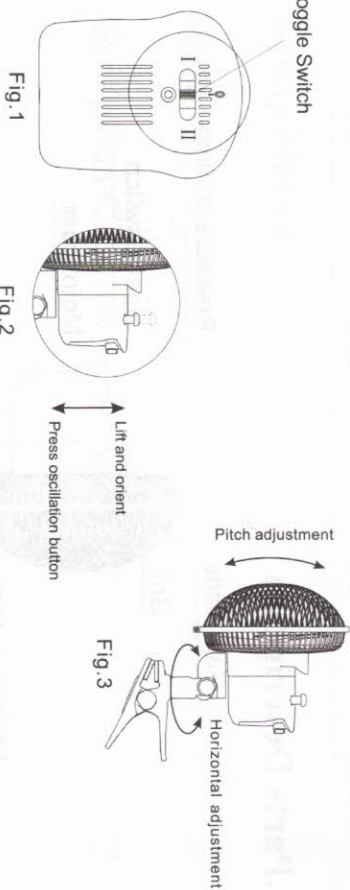
- The fan has two speed options. When pushing the fan switch to position I, the fan will run at low fan speed. When pushing the switch to position II, the fan will run at high fan speed. When pushing the switch to medium position, the fan will be turned off.

### 4. Auto oscillation (Fig 2)

- The pressure pole is on the motor cover. Press the pole to start oscillation and pull up the pole to stop oscillation.

### 5. Manual horizontal and pitch adjustment

- Hold the upright post and push the fan head to adjust pitch angle of fan head.
- Hold the clip and push the fan head to adjust the fan head 360° horizontally.



## 5. Cleaning and Maintenance

**Caution: Please turn off and unplug the appliance before cleaning or maintenance.**

- Clean the surface of the appliance with damp cloth (or add some detergent) and wipe by dry cloth.
- Make sure the appliance is dried before use it again.
- Do not use corrosive detergent or solvent to clean the appliance to avoid any discolouration or damage.
- Do not swash with water.
- Do not use hard objects to clean the fan.
- Regular cleaning is suggested to avoid dirt blockage that may result in mechanical failure.

## 6. Safety Notice

1. To reduce electric shock, risk of fire or injury, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.
2. This appliance is for household use only. Please use suitable power source (220V/50Hz).
3. Never immerse the appliance in water or other liquids.
4. Do not use the appliance under direct sunshine.
5. Please turn off the appliance when not in use otherwise it may result in danger.
6. Please turn off the appliance and unplug the socket when unattended otherwise it may result in danger.
7. The appliance is not intended for used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
8. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance and keep away from it.
9. With any indication of malfunction (including power cord), please stop using the appliance immediately to avoid hazard. Take it to the authorized service center for repair. Do not attempt to repair or change any parts by yourself.
10. Please turn off and unplug the appliance before cleaning or maintenance.
11. Clean the surface of the appliance with damp cloth (or add some detergent). Do not use corrosive detergent or solvent to clean. Not allowed to swash with water. Make sure the appliance is dried before use it again.
12. Please turn off and unplug the appliance when not in use, make sure power is off before pulling out the plug and do not pull the cord.
13. When the appliance is not in use for a prolonged period, please turn it off, unplug it and pack it well. Then store it in dry cool place.
14. Forbid to put flammable and explosive objects around the appliance, and do not use the appliance in an environment full of flammable gas and powder. Keep away from any fire and heat sources.
15. Please put the power cord in the right place in order to avoid tripping the appliance over.
16. Please keep the air inlet and outlet unblocked to minimize the risk of fire and malfunction.
17. Ensure no water or raindrop into the appliance in order to avoid electric shock. Do not put flammable objects or wet clothes on the air outlet in order to avoid short circuit or fire.



18. Please do not place air inlet or outlet near to curtain or wall when operation because it will block air current and cause a risk of fire. The appliance should be installed at minimum distant of 10 cm from the wall or other obstacle.
19. Please do not insert any objects into air outlet in order to avoid electric shock.
20. After a period of operation, there may be abnormal noise and uneven air volume because of dust blocking airflow. It will disappear after cleaning the air inlet and outlet.
21. Do not insert any objects in the fan to prevent any injury or damage.
22. Do not hang any objects on the louver to prevent destabilizing the fan and impairing its operation.
23. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## 7. Warranty

1. The product has 2 year warranty from the date of purchase.
2. The warranty shall not apply:
  - A. To any Product subjected to accident, misuse, neglect, alteration, Acts of God, improper handling, improper transport, improper use, improper testing or unauthorized repair;
  - B. To cosmetic problems or defects which result from normal wear and tear under ordinary use, and do not affect the performance or use of the product. All warranties are void if the product is opened, altered, and/or damaged;
  - C. To any packing, transportation, export / import tax or any related expenses.

### **3. CUSTOMER MUST PRESENT THE SALES INVOICE OR RECEIPT FOR 2 YEAR WARRANTY SERVICES.**

4. Please bring along the product and sales invoice or receipt to our services center for warranty services during office hour as below:

Address: Unit 602, Fonda Industrial Building, 37-39, Au Pui Wan Street, Fo Tan, Shatin, New Territories, Hong Kong

Service Hotline: (852) 2341 2381

Email enquiry : ask@masswinning.com

Service Hours : 10:00-13:00, 14:00-17:00, Mon - Fri;

Sat, Sun & Public Holiday: Closed

5. To prevent circuit overload and fire, no more than one adaptor or one extension unit should be inserted into a socket outlet. (Do not connect other appliances to the socket outlet supplying an electric heater.) No adaptor should be inserted into any extension unit or vice versa.

6. Stop using an adaptor or extension unit or socket if its socket holes cannot firmly hold a plug or if it is too hard to insert a plug into it.
7. Please make sure the plug is fully plugged-in before use. Do not use any adapter or extension cord; Never use the same supply socket for this appliance and other appliances at the same time, in order to avoid damage to this appliance.
8. THE APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY.
9. This warranty is valid only for original GREE small home appliances sold by authorized dealers in Hong Kong and Macau.

### **ENVIRONMENT**

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help preserving the environment.



### **IMPORTANT NOTICES**

IN NO EVENT SHALL OUR COMPANY OR THE SUPPLIER BE LIABLE TO YOU OR ANY OTHER PARTY FOR ANY DIRECT, INDIRECT, GENERAL SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY OR OTHER DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR INJURY, LOSS OF PROPERTY, BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION) OR FROM ANY BREACH OF WARRANTY, EVEN IF OUR COMPANY OR SUPPLIER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN NO CASE SHALL OUR COMPANY OR SUPPLIER'S LIABILITY EXCEED THE AMOUNT YOU PAID FOR THE PRODUCT. Specifications, designs and dimensions are subject to change without prior notice.

### **8. Exception Clauses**

**Manufacturer will bear no responsibilities when personal injury or property loss is caused by the following reasons:**

1. Damage the product due to improper use or misuse of the product;
2. Alter, change, maintain or use the product with other equipment without abiding by the instruction manual of manufacturer;
3. After verification, the defect of product is directly caused by corrosive gas;
4. After verification, defects are due to improper operation during transportation of product;
5. Operate, repair, maintain the unit without abiding by instruction manual or related regulations;
6. After verification, the problem or dispute is caused by the quality specification or performance of parts and components that produced by other manufacturers;
7. The damage is caused by natural calamities, bad using environment or force majeure.